

nr 7 (127)  
lipiec/sierpień 2018

ISSN 1898-0333

egzemplarz  
bezpłatny

# azalia



Pismo mieszkańców Miasta i Gminy Nowa Sarzyna

[www.nowasarzyna.eu](http://www.nowasarzyna.eu)



**w numerze:**  
- Dni Miasta i Gminy  
- wizyta premiera  
Mateusza Morawieckiego  
- Dożynki Gminne  
- Festiwal Miodu  
i Kultury Ludowej



## WYBORY SAMORZĄDOWE 2018



Burmistrz Miasta i Gminy Nowa Sarzyna informuje, że wszelkie obwieszczenia, zarządzenia i informacje dotyczące Wyborów samorządowych, zarządzonych na dzień 21 października 2018 r. są publikowane w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta i Gminy ([www.bip.nowasarzyna.eu](http://www.bip.nowasarzyna.eu)) w zakładce *Wybory - Wybory samorządowe 2018*.

W trakcie wyborów, uprawnieni do głosowania będą mogli oddać głosy na kandydatów do Rady Miejskiej w Nowej Sarzynie, Rady Powiatu Leżajskiego, Sejmiku Województwa Podkarpackiego oraz na urząd Burmistrza Miasta i Gminy Nowa Sarzyna. Głosowanie potrwa od godz. 7:00 do godz. 21:00. II tura w wyborach Burmistrza zaplanowana jest na 4 listopada br.

Kadencja ww. rad, sejmiku i burmistrza została wydłużona z czterech do pięciu lat. Jednocześnie wprowadzono zasadę dwukadencyjności wójtów, burmistrzów i prezydentów miast.

W poprzednich wyborach samorządowych w 2014 roku do Rady Miejskiej obowiązywały jednomandatowe okręgi wyborcze. W tegorocznych wyborach w Gminie Nowa Sarzyna, liczącej powyżej 20 tysięcy mieszkańców utworzono trzy okręgi wyborcze. Okręg nr 1: miasto Nowa Sarzyna, z którego wybieranych będzie sześciu radnych; okręg nr 2: Jelna, Judaszówka, Łukowa, Ruda Łańcucka, Sarzyna, Tarnogóra, z którego wybieranych będzie ośmiu radnych oraz okręg nr 3: Łętownia-Gościńc, Łętownia, Majdan Łętowski, Wola Zarczycka, Wólka Łętowska, z którego wybieranych będzie siedmiu radnych.

W nadchodzących wyborach po raz pierwszy użyte zostaną przezroczyste urny, a w poszczególnych obwodach pracować będzie dwie komisje: jedna będzie organizować głosowanie, a druga ustalać wyniki głosowania.

Prawo wybierania (czynne prawo wyborcze) w wyborach do rad gmin, powiatów i sejmików województw oraz w wyborach wójta, burmistrza i prezydenta miasta przysługuje obywatelowi polskiemu, który najpóźniej w dniu głosowania kończy 18 lat i stale zamieszkuje na obszarze działania danej rady.

### Beacie Smole

pracownicy Urzędu Miastu i Gminy

składamy szczerze wyrazy współczucia  
z powodu śmierci



OJCA

Burmistrz i pracownicy Urzędu Miasta i Gminy

### Miesięcznik „Azalia”

Wydawca: Urząd Miasta i Gminy w Nowej Sarzynie, ul. Kopernika 1, 37-310 Nowa Sarzyna.

Adres redakcji: 37-310 Nowa Sarzyna, ul. Kopernika 1, tel. 17 24 13 177.

Redakcja i skład: Piotr Sowa.

Kolegium redakcyjne: Z. Tworowski, B. Rup, J. Motyka.

Współpraca: Marek Gnatek, Anna Kuranty, Regina Kusiak, Ewelina Wraga, Sylwia Szczepańska.

Zdjęcia na okładkach - Piotr Sowa, Jan Zybura (Dni Miasta i Gminy).

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów.

Redakcja nie zwraca materiałów nie zamówionych.

Kontakt: [p.sowa@nowasarzyna.eu](mailto:p.sowa@nowasarzyna.eu), tel. 17 24 13 177, wew. 301.

Druk: Drukarnia „eMKA”, Wierzawice 874, 37-300 Leżajsk, tel. 17 787 71 09.

## I Ogólnopolski Plener Malarski



W ramach tegorocznych obchodów Dni Miasta i Gminy oraz jubileuszu 45-lecia nadania praw miejskich Nowej Sarzynie zorganizowano I Ogólnopolski Plener Malarski. Uczestniczyło w nim dziesięciu artystów z całej Polski, w tym Julian Rejman i Małgorzata Wójcik z Nowej Sarzyny. W ciągu dziesięciu plenerowych dni szukali oni inspiracji do swoich realizacji malarskich.

Finałem tych owocnych spotkań był wernisaż prac, na których artyści ukazali piękno gminnych miejsc i krajobrazów. Wystawa odbyła się 15 lipca w holu Ośrodka Kultury w Nowej Sarzynie i zgromadziła sporą liczbę miłośników sztuki. Podziękowania i upominki uczestnikom pleneru wręczyli burmistrz Andrzej Rychel i sekretarz Danuta Pinderska, zapraszając do ponownego odkrywania uroków naszego regionu w kolejnych latach.

Piotr Sowa



Burmistrz Miasta i Gminy informuje, że rozpoczęła się realizacja projektu mającego na celu montaż instalacji Odnawialnych Źródeł Energii (OZE). Aktualnie trwa montaż kotłów na biomase.

W związku z nierozstrzygnięciem postępowania przetargowego na pozostałe instalacje OZE (kolektory słoneczne, pompy ciepła i panele fotowoltaiczne) termin ich montażu a tym samym realizacji projektu został wydłużony do września 2019 roku. Środki wpłacone przez mieszkańców zostaną przekazane na oprocentowaną lokatę do czasu ich wykorzystania. Powstałe odsetki zostaną doliczone do wkładu własnego mieszkańców. Tym samym przedłuża się okres dokonywania wpłat przez osoby, które nie zawarły umowy. Szczegółowe informacje można uzyskać osobiście w Urzędzie Miasta i Gminy Nowa Sarzyna, telefonicznie pod nr 17 24 13 177 lub na najbliższym zebraniu wiejskim w miejscu zamieszkania.

### Piotrowi Sowie

pracownikowi Urzędu Miastu i Gminy

składamy szczerze wyrazy współczucia  
z powodu śmierci



OJCA

Burmistrz i pracownicy Urzędu Miasta i Gminy



Tegoroczne święto naszego samorządu zbiegło się z jubileuszami 100-lecia odzyskania przez Polskę niepodległości oraz 45-lecia nadania Nowej Sarzynie praw miejskich. Z tego względu dwudniowe obchody Dni Miasta i Gminy miały szczególnie uroczysty i wyjątkowy charakter. Imponujących rozmiarów była także przygotowana na tę okazję scena, której budowa na murawie stadionu „Unii” trwała kilka dni. Na jej dwóch skrzydłach znajdowały się telebimy, na których można było obejrzyć najważniejsze spotkania Mistrzostw Świata w Piłce Nożnej oraz to co działo się na i pod sceną. Efekty świetlne, dźwiękowe, wizualizacje i nagłośnienie stały na najwyższym poziomie, co zgodnie podkreślali występujący wykonawcy. Nie zawiódła również publiczność, która pomimo kapryśnej aury, wypełniła nowosarzyński stadion po brzegi.



Na początek obchodów w sobotę 14 lipca, kilkuset kibiców obejrzało transmisję meczu o trzecie miejsce, w którym Belgia pokonała Anglię 2:0. Po emocjach sportowych przyszedł czas na występ pierwszej gwiazdy – „Sławomira” z zespołem. Wówczas pod sceną pojawiła się kilkutysięczna widownia, która wspólnie z muzykiem zaśpiewała jego największe przeboje: „Miłość w Zakopanem”, „Ni mom hektara” czy „Megiera”. Następnie wystąpił „After Party” - zespół o uznanej pozycji na rynku disco polo i muzyki tanecznej. Wokalista i lider grupy Patryk Pegza potrafił złapać bardzo dobry kontakt z publicznością. Podobnie było podczas koncertu zespołu „Weekend”, dla którego był to drugi występ przed fanami z Nowej Sarzyny i okolic. Poprzedni miał miejsce w trakcie Dni Miasta i Gminy w 2014 roku. Tym razem pod sceną bawili się tylko najwytrwalsi, bo nad stadionem rozpętała się ulewa. Sobotnie uroczystości zamknął występ grupy „Mejk”, reprezentanta sceny disco polo i dance. Autorzy hitu „Tańczę z nim do rana” także przypadli do gustu zgromadzonej, młodej widowni, która następnie bawiła się na dyskotecie do późnych godzin nocnych.

W niedzielę 15 lipca pierwsi zaprezentowali się podopieczni Ośrodka Kultury w Nowej Sarzynie i jego filii: kapela „Mały Folk Band” z Łętowni, wokaliści Aleksandra Kostek i Maciej Czechowicz oraz Natalia i Weronika Siedleckie i Julia Nietrzeba, które zatańczyły ze



wstążkami. Następnie na scenie pojawił się burmistrz Andrzej Rychel, który przywitał mieszkańców gminy i okolic oraz zaproszonych gości.

Po wystąpieniu burmistrza, zebrani pasjonowali się finałem tegorocznego „Mundialu”, w którym Francja zwyciężyła Chorwację 4:2. Kolejnym muzycznym akcentem był występ zespołu „Lesioki”, który łączy tradycje lasowiackie z nowoczesnym disco. Grupa wykonała najpopularniejsze piosenki ze swojego repertuaru oraz aranżacje znanych przebojów muzyki rozrywkowej. Następnie zaprezentował się powstały w Warszawie zespół „Goya”, który słynie z nastrojowych, romantycznych ballad. Wokalistka Magdalena Wójcik zaśpiewała piosenki z siedmiu dotychczasowych albumów grupy, m.in. przeboje „Smak słów”, „Chwile” czy „Tylko mnie kochaj”.

Tuż przed kulminacyjnym punktem obchodów zebraną publiczność przywitani poseł Jerzy Paul i burmistrz Andrzej Rychel oraz wręczyli nagrodę uczniowi Szkoły Podstawowej w Nowej Sarzynie Adrianowi Wiatrowi za wykonanie makiety placówki z okazji jubileuszu 60-lecia jej powstania.



Po pokazie laserowym przyszedł najbardziej wyczekiwany moment tegorocznych obchodów Dni Miasta i Gminy – koncert legendy polskiego rocka zespołu Perfect. Rozpoczęło się mocnym uderzeniem od szybkiego i rytmicznego utworu „Jeszcze nie umarłem”. Sens tekstu tej piosenki Grzegorz Markowski i spółka udowodnili w kolejnych utworach, potwierdzając, że są w bardzo dobrej kondycji artystycznej i fizycznej. Później poleciały, m.in. „Idź precz”, „Ale wkoło jest wesoło”, „Wszystko ma swój czas” czy zaśpiewana wspólnie z publicznością „Kofysanka dla nieznajomej”. Nie mogło zabraknąć także innych kultowych utworów, jak „Autobiografia”, „Chcemy być sobą” czy „Nie płacz Ewka”. Kilkutysięczna widownia podziękowała muzykom długą owacją za wspaniały, wzruszający koncert, ale także za kilkudziesięcioletnią obecność w polskiej muzyce i kulturze. Po występie Perfectu miał miejsce pokaz sztucznych ogni, a dwudniowe świętowanie zakończyła zabawa taneczna.

Sponsorem głównym imprezy był CIECH Sarzyna S.A., a sponsorami samorząd Miasta i Gminy Nowa Sarzyna oraz Browar w Leżajsku.

Piotr Sowa

## DOŻYNKI GMINNE W ŁĘTOWNI



Sołectwa Łętownia, Wólka Łętowska i Łętownia-Gościniec były gospodarzami tegorocznych Dożynek Gminnych, które odbyły się dnia 15 sierpnia br. W tym dniu w miejscowej Parafii obchodzono odpust Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny, a w kraju Święto Wojska Polskiego, ustanowionego na pamiątkę zwycięskiej Bitwy Warszawskiej, określaną „Cudem nad Wisłą”.

Uroczystości dożynkowe rozpoczęła Msza święta dziękczynna za plony w Kościele Parafialnym w Łętowni pod przewodnictwem ks. dr. Pawła Pietrusiaka, Rektora Wyższego Seminarium Duchownego w Rzeszowie. Następnie korowód dożynkowy w asyście Orkiestry Dętej z Jeżowego przemaserował na boisko przy Szkole Podstawowej w Wólce Łętowskiej, gdzie odśpiewano „Mazurka Dąbrowskiego” i „Rotę”. Delegacje poszczególnych sołectw oraz przygotowane przez nie wieńce przedstawiły zgromadzonym prowadzący uroczystość Sylwia Kolano i Mateusz Łyko. Przybyłych gości w osobach parlamentarzystów, przedstawicieli instytucji państwowych, wojewódzkich, powiatowych i samorządowych powitał burmistrz Andrzej Rychel.

*Podtrzymując wspianą tradycję dożynek, spotykamy się dziś, aby wyrazić wdzięczność za to, co nasi gospodarze zdołali zebrać z pól oraz za ich determinację i trud nieodmiennie towarzyszący ich pracy. W roku jubileuszu setnej rocznicy niepodległości warto również oddać hołd rolnikom z naszej gminy, którzy na przestrzeni dziejów walczyli o wolność z bronią w ręku i przelali za nią krew – powiedział burmistrz w swoim wystąpieniu.*

Życzenia i gratulacje z okazji zakończonych zniw złożył także poseł Jerzy Paul, który wspólnie z burmistrzem wręczył najaktywniejszym rolnikom z poszczególnych miejscowości gminy okolicznościowe statuetki i upominki, a delegacjom wieńcowym kosze wypełnione lokalnymi produktami. Następnie starostowie dożynek Anna i Janusz Flisowie z Wólki Łętowskiej przekazali władzom samorządowym bochen chleba oraz miód, którymi podzielili się ze wszystkimi uczestnikami święta plonów.

Kolejnym punktem programu była prezentacja wieńców, wykonanych z tegorocznego ziarna, owoców, kwiatów, ziół i warzyw połączona z występami muzycznymi przedstawicieli poszczególnych miejscowości gminy. Niemal wszystkie wieńce zawierały elementy patriotyczne, upamiętniające setną rocznicę odzyskania przez Polskę niepodległości. Jako pierwsi swoje wieńce przedstawiły wspólnie sołectwa, który były gospodarzami dożynek, a towarzyszyła im kapela „Folk-Band”. Część artystyczną wzbogaciła także młodzież parafialna, która odegrała pełne humoru sceny pt. „Jadzia na Dożynkach w Łętowni”, „Gospośnia”, „Urządник” oraz „Dożynki”, przygotowane pod kierunkiem Natalii Sztaby, Reginy Kusiak, Anny Zastawny i Adama Madeja.

Na koniec, burmistrz Andrzej Rychel podziękował sołtysom za udział delegacji wieńcowych w dożynkach oraz wręczył im upominki. Gminne święto chleba zakończył festyn ludowy.

*Piotr Sowa, fot. J. Zybura*



## Spotkanie z premierem Mateuszem Morawieckim



30 czerwca w auli Gimnazjum w Nowej Sarzynie odbyło się spotkanie mieszkańców naszej gminy z Prezesem Rady Ministrów Mateuszem Morawieckim. Szef rządu przyjechał na zaproszenie posła Jerzego Paula i burmistrza Andrzeja Rychła.

Premier w trakcie spotkania mówił o przywróceniu przez rządy PiS elementarnej sprawności państwa, sprawiedliwości społecznej oraz budowie nowego modelu gospodarczego. Po stronie sukcesów wymienił m.in. uszczelnienie podatku VAT. - Środki te często nie trafiały do budżetu państwa, tylko były zawłaszczane przez różne mafie podatkowe - zaznaczył. Sporo uwagi poświęcił także bezpieczeństwu finansowemu rodzin i osób słabszych, których rząd wspiera poprzez programy „Rodzina 500+”, „Opieka 75+”, obniżenie wieku emerytalnego czy dopłaty do ubezpieczeń dla rolników. Podczas swojego wystąpienia premier poruszył również temat składki ZUS dla małych firm, która będzie proporcjonalna do wysokości zarobków.

Premier wskazał, że obecny rząd odbudował sprawiedliwość historyczną. - Bohaterów nazywamy bohaterami, katów - katami, ofiary - ofiarami - powiedział. Odnosił się przy tym do porozumienia z premierem Izraela Benjaminem Netanjahu dotyczącego wspólnej deklaracji, która jego zdaniem „będzie orężem Polski do walki



o prawdę historyczną na arenie międzynarodowej”. Szef rządu mówił także o kwestii relokacji uchodźców, zaznaczając, że to w kompetencji suwerennego państwa polskiego leży decyzja, kto może i na jakich zasadach wjeżdżać na terytorium kraju.

Na zakończenie premier Mateusz Morawiecki odpowiadał na pytania mieszkańców, które dotyczyły, m.in. programu budowy dróg lokalnych, wsparcia państwa przy budowie kanalizacji sanitarnej, opodatkowania wyrobów wiklinowych czy zahamowaniu emigracji zarobkowej młodych ludzi.

Piotr Sowa



## Nowe lokum hodowców gołębi pocztowych



26 lipca br. w Rudzie Łańcuckiej oddano do użytku nową siedzibę Polskiego Związku Hodowców Gołębi Pocztywowych Sekcja Nowa Sarzyna. Uroczystego otwarcia obiektu dokonali Burmistrz Miasta i Gminy Nowa Sarzyna Andrzej Rychel i Prezes Sekcji PZHGP Stanisław Turasz, a poświęcił go ks. Jacek Rzepka, hodowca gołębi z Podwolyiny.

Dodatkowo w celu upiększenia i zagospodarowania terenu wokół obiektu drzewka i krzewy ozdobne przekazali: poseł Jerzy Paul, burmistrz Andrzej Rychel, radny Edward Baj, Zarząd Okręgu

Tarnobrzeg reprezentowany przez Wiesława Micyka z Biłgoraja, hodowca Krzysztof Wilk z Kolbuszowej oraz Prezes Południowo-Wschodniego Klubu Gołębi Wysokolotnych Józef Płachta.

Następnie w Domu Strażaka w Rudzie Łańcuckiej odbyło się okolicznościowe spotkanie, w którym ponadto uczestniczyli sołtys Stanisław Kiełbowicz, przedstawiciele miejscowego OSP, KGW oraz zaproszeni hodowcy.

Burmistrz Andrzej Rychel w swoim wystąpieniu pogratulował hodowcom zaangażowania w realizację pasji hodowli gołębi pocztowych i życzył, aby nowy obiekt

przyczynił się do podniesienia wyników sportowych na szczeblu regionalnym i ogólnopolskim.

W bieżącym roku Sekcja Nowa Sarzyna obchodzi 25-lecie istnienia i z tej okazji otrzymała pamiątkową paterę z okolicznościowymi życzeniami, natomiast prezes Stanisław Turasz został uhonorowany srebrną odznaką za wkład pracy na rzecz PZHGP. Powyższe wyróżnienia wręczyli przedstawiciele Zarządu Okręgu w Tarnobrzegu.

Marek Gnatek, fot. J. Zybura

## LXIV sesja Rady Miejskiej

25 czerwca 2018 r. w Urzędzie Miasta i Gminy w Nowej Sarzynie odbyła się LXIV sesja Rady Miejskiej. Najważniejszym punktem obrad była procedura udzielenia absolutorium Burmistrzowi Miasta i Gminy Nowa Sarzyna za 2017 rok. Na wstępie radni podjęli uchwałę zatwierdzającą sprawozdanie finansowe gminy za ubiegły rok wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu, które przedstawił burmistrz Andrzej Rychel. W swoim wystąpieniu zaznaczył, że w trakcie ubiegłego roku dochody, jak i wydatki zwiększyły się o ponad 7 mln zł w stosunku do zakładanego pierwotnie planu. Największy udział w strukturze dochodów miały dotacje – 32,7 mln zł, subwencje – 23,4 mln zł oraz wpływy z podatków – 21,8 mln zł. Na zadania inwestycyjne wydatkowano 12,3 mln zł, z czego 7 mln zł przeznaczono na modernizację infrastruktury drogowej, a 3,7 mln zł na rozwój bazy oświatowej. Na wypłatę zasiłków i świadczeń realizowanych przez MGOPS przeznaczono 33 mln zł, a na funkcjonowanie oświaty 25,5 mln zł, przy subwencji wynoszącej 16 mln zł. Zaciągnięto kredyty w wysokości 3,5 mln zł oraz spłacono wcześniejsze raty kredytów i pożyczek na łączną kwotę 2,3 mln zł. Zadłużenie na koniec roku wyniosło blisko 16,1 mln zł. Następnie odczytano pozytywne opinie Regionalnej Izby Obrachunkowej w Rzeszowie i Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Nowej Sarzynie o przedłożonych sprawozdaniach oraz zapoznano się z informacją o stanie mienia gminy za 2017 rok. W głosowaniu imiennym za udzieleniem absolutorium opowiedzieli się: Krzysztof Adamiak, Edward Baj, Stanisław Bieńkowski, Józef Kludys, Stanisław Kurlaj, Wiesław Panek, Jerzy Paul, Stanisław Piechowski, Jan Pinderski, Robert Sądej, Piotr Sulikowski, Piotr Kamiński, Antoni Tudryn, Jacek Wojdałowicz, Michał Zawadzki, Franciszek Zebzda i Dariusz Żak. Radna Halina Pyszowska wstrzymała się od głosu, a w obradach nie uczestniczyli Eugeniusz Kolano, Sylwia Rychlak i Łukasz Superson. *Dziękuję za udzielone absolutorium za ubiegły rok, ale także i za wcześniejsze lata tej kadencji, w których jako burmistrz realizowałem budżet gminy. Dziękuję za zaufanie i współpracę w trakcie planowania wydatków, które były szczegółowo analizowane przez wszystkie Komisje Rady Miejskiej – powiedział burmistrz Andrzej Rychel.*

W trakcie czerwcowej sesji radni podjęli także uchwały w sprawach:

- przyjęcia projektu regulaminu dostarczania wody i odprowadzania ścieków na terenie gminy Nowa Sarzyna.

*Regulamin określa prawa i obowiązki przedsiębiorstwa wodociągowo-kanalizacyjnego oraz odbiorców usług.*

- uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Wola Zarczycka-Smycze”.

*Plan obejmuje obszar o powierzchni około 20 hektarów położony w przysiółku „Smycze” - po obu stronach drogi powiatowej nr 1240R z Nowej Sarzyny do Woli Zarczyckiej.*

- zamiaru połączenia Miejskiej i Gminnej Biblioteki Publicznej w Nowej Sarzynie z Ośrodkiem Kultury w Nowej Sarzynie.

*Podjęcie uchwały umożliwi wystąpienie o wydanie opinii Krajowej Rady Bibliotecznej oraz Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej na temat połączenia ww. instytucji kultury. Po uzyskaniu opinii samorząd wystąpi do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego o wydanie zgody na połączenie.*

- ustalenia na terenie Miasta i Gminy Nowa Sarzyna maksymalnej liczby poszczególnych zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych.

*Ustalono 50 zezwoleń na sprzedaż napojów zawierających do 4,6 % alkoholu oraz piwa, 34 zezwolenia na sprzedaż napojów zawierających od 4,5% do 18% alkoholu oraz 34 zezwolenia na napoje zawierające powyżej 18% alkoholu – przeznaczonych do spożycia poza miejscem sprzedaży. Dla lokali oferujących spożycie alkoholu w miejscu zakupu ustalono: 17 zezwoleń na sprzedaż piwa, 8 zezwoleń na sprzedaż wina oraz 8 zezwoleń na sprzedaż wódki.*

- określenia zasad usytuowania na terenie Miasta i Gminy Nowa Sarzyna miejsc sprzedaży i podawania napojów alkoholowych.

*Sprzedaż alkoholu może być prowadzona przez sklepy branżowe, na wydzielonych stoiskach samoobsługowych w placówkach handlowych o powierzchni powyżej 200 m<sup>2</sup> oraz pozostałych placówkach samoobsługowych lub sklepach, w których sprzedawca prowadzi bezpośrednio sprzedaż.*

*W miejscu sprzedaży alkohol mogą podawać restauracje, kawiarnie i inne placówki gastronomiczne, a także miejsca, na które uzyskano jednorazowe lub sezonowe zezwolenia. Wszystkie wymienione punkty sprzedaży alkoholu powinny być oddalone o ustaloną odległość od szkół, przedszkoli, zakładów i placówek oświatowo-wychowawczych i opiekuńczych oraz od wszystkich obiektów kultu religijnego, tj. kościołów, kaplic cmentarnych i innych kaplic wolnostojących.*

- ustalenia wynagrodzenia dla Burmistrza Miasta i Gminy Nowa Sarzyna,

*Wynagrodzenie burmistrza będzie wynosić 9 900 zł miesięcznie brutto, z czego 4 800 zł to wynagrodzenie zasadnicze, 2 080 zł to dodatek funkcyjny, 2 060 zł to dodatek specjalny, a 960 zł to dodatek za wysługę lat.*

- zmian w budżecie Gminy Nowa Sarzyna na 2018 rok.

*Planowane dochody i wydatki budżetu zostały zwiększone o kwotę 743 tys. zł, głównie dzięki dotacjom na remont dróg dojazdowych do gruntów posceniowych w Woli Zarczyckiej w wysokości 240 tys. zł oraz przebudowę drogi gminnej Nr 104793R w Sarzynie w wysokości 350 tys. zł. W planie wydatków dokonano zmian na kwotę 58 tys. zł.*

Piotr Sowa

## Plaża miejska w Nowej Sarzynie otwarta



Plaża miejska nad Trzebośnicą na Osiedlu Janda w Nowej Sarzynie to jeden z wybranych do realizacji projektów w ramach Budżetu Obywatelskiego na 2018 rok, zgłoszony i koordynowany przez Przewodniczącego Osiedla Nr 2 Stanisława Misiaka.

29 czerwca zakończył się pierwszy etap realizacji tego zadania i plaża została oddana do użytku. Obejmuje ona obszar o powierzchni 0,5 ha, z czego wydzielono i zasiano trawą teren na przeciwko stawów, gdzie powstało boisko do piłki nożnej. II etap tej inwestycji, który zakończył

się 24 sierpnia obejmował budowę ogrodzenia wraz z bramą i furtką, boiska do siatkówki plażowej i montaż bramek na boisku piłkarskim.

W planach jest dalsze zagospodarowanie terenu, tak aby razem z placem zabaw dla dzieci stanowił funkcjonalny kompleks rekreacyjno-wypoczynkowy. W kolejnym etapie przewidziano m.in. budowę parku linowego i mini parku wypoczynkowego z grzybkami dla osób starszych i wędkarzy.

Piotr Sowa

## Festiwal Miodu i Kultury Ludowej



12 sierpnia br. w Jelnej odbyła się IV edycja cyklicznej imprezy „Festiwal Miodu i Kultury Ludowej” zorganizowana przez Stowarzyszenie „Złoty Potok” we współpracy z Lokalnym Kołem Pszczelarzy, Ośrodkiem Kultury w Nowej Sarzynie i LGD Region Sanu i Trzebońscy. Wydarzenie rozpoczęło się Mszą św. w intencji pszczelarzy i twórców kultury w miejscowym Kościele Parafialnym. Następnie w budynku Domu Kultury licznie przybyli pszczelarze z naszego powiatu, ale też innych okolic wzięli udział w konferencji, którą poprowadził mistrz pszczelarski Igor Pawłyk, z Wojewódzkiego Związku Pszczelarzy w Krakowie. W trakcie wykładu zebrani otrzymali wiele cennych wskazówek w zakresie nowoczesnej gospodarki pasiecznej.

Po konferencji prezes Stowarzyszenia „Złoty Potok” Andrzej Chojnacki otworzył część artystyczną, poświęconą twórczości ludowej. Na scenie wystąpiła grupa kabaretowa, zespoły tańca ludowego „Mały Złoty Potok” i „Malinki” oraz kapela i zespół wokalny „Złoty Potok” z Jelnej. W przerwach pomiędzy występami miał miejsce pokaz warsztatowy na temat zastosowania miodu

w domowej kuchni, zakończony degustacją przygotowanych potraw, który poprowadził szef restauracji Hotelu Rzeszów Marcin Czekalewski. Następnie Igor Pawłyk wygłosił prelekcję nt. właściwości produktów pszczelich, znaczenia pszczół w ekosystemie oraz zapobiegania niszczeniu pszczół działalnością człowieka.

Na stoiskach wokół sceny miał miejsce kiermasz miodów, produktów i sprzętu pszczelarskiego, m.in. uli, barci, kitu, kosmetyków, odstożników, odsklepaczy czy kapeluszy. Odbywały się także konkursy i loterie pszczelarskie.

Festiwal zakończył koncert zespołu „Zbóje” z Zakopanego, który porwał do wspólnej zabawy licznie zgromadzoną publiczność.

Sponsorami imprezy byli: CIECH Sarzyna S.A., Polenergia Elektrociepłownia Nowa Sarzyna, Powiat Leżajski, Gmina Nowa Sarzyna, Agrohurt S.A. Fundatorami nagród konkursowych byli: PSS Spółem Leżajsk, Poseł na Sejm RP Jerzy Paul, FHU „Hudraulik” Tomasz Lipiński, Fabryka Cukierków „Pszczółka”, FHB „Janik”, Hurtownia Kruszywa „Rutkowski & Trębacz”, Z.U. Wod-Kan-Gaz Józef Lis, Nadleśnictwo Leżajsk, Molter Sp z o.o.

Piotr Sowa, fot. J. Zybura

### Konkurs „Czytelnik Roku”



15 czerwca br. miała miejsce wycieczka laureatów konkursu „Czytelnik Roku” zorganizowanego przez Miejską i Gminną Bibliotekę Publiczną oraz biblioteki szkolne z terenu gminy Nowa Sarzyna. Celem tego przedsięwzięcia było promowanie czytelnictwa wśród młodzieży. Konkursowi patronowali i nagrody ufundowali: Poseł na Sejm RP Jerzy Paul, Burmistrz Miasta i Gminy Nowa Sarzyna Andrzej Rychel oraz LGD Stowarzyszenie Regionu Sanu i Trzebońscy.

W wycieczce wzięli udział dzieci ze szkół podstawowych. W programie znalazły się podróże drezynami kolejowymi ze stacji Uherce Mineralne do Jankowic, zwiedzanie ruin Zamku Sobień oraz Skansenu w Sanoku.

MiGBP

### Koncert organowy w Sarzynie



1 lipca br. Grzegorz Bigas, sarzyński rodak, dał znakomity popis swoich umiejętności gry na organach. Wykonawca jest absolwentem Diecezjalnej Szkoły Organistów w Przemyślu, obecnie kształci się w szkole muzycznej w Rzeszowie.

Licznie zgromadzona publiczność miała okazję wysłuchać kilka dzieł Bacha, Nowowiejskiego, Gigout'a i Cacciniego. Na koniec występu młody artysta wykonał improwizację utworu pt. św. Maria Magdalena. Sarzyńskie organy przeszły ostatnio gruntowną konserwację. Koncert Grzegorza Bigasa pokazał szeroką gamę możliwości tego instrumentu. Zadowolony z tego faktu nie krył gospodarz świątyni, ks. proboszcz Jan Łojek. Niewykluczone, że podobne koncerty odbędą się również w przyszłości.

Janusz Motyka

## Cmentarze protestanckie w gminie Nowa Sarzyna

W monarchii Habsburgów pomysł skolonizowania Galicji żywołem niemieckim narodził się z końcem XVIII w., u schyłku panowania cesarzowej Austro-Węgier Marii Teresy. W zamyśle władz, taka zakrojona na szeroką skalę akcja osiedleńcza miała przyczynić się do rozwoju gospodarczego terytoriów zajętych w wyniku rozbiorów - głównie obszarów wiejskich, ale też do postępu germanizacji tych terenów. Przełomowym okazał się patent cesarza Józefa II, który w 1781 r. uruchomił drugą, najbardziej masową falę kolonizacji. Szacuje się, że za jego panowania w 139 koloniach osadzono blisko 15 tys. imigrantów z różnych krajów niemieckojęzycznych.

Cesarz w swoim edyktie zapewniał osadnikom szereg swobód i uprawnień gospodarczych. Dostawali bezpłatnie ziemię i bezzwrotne zapomogi na zagospodarowanie. Zwolnieni byli od wszelkich obciążeń oraz z obowiązku służby wojskowej na sześć lat. Po okresie „wolnizny”, koloniści także korzystali z wielu drobnych przywilejów. W dobrach leżających założono pięć takich kolonii: w 1786 r. w Woli Zarczyckiej (*Königsberg*) i w Tarnawcu (*Dornbach*), w 1788 r. (niektóre opracowania podają rok 1783) w Giedlarowej (*Gillershof*), w 1812 r. lub w 1801 r. w Jelnej-Baranówce (*Hirschbach*) oraz tzw. „Niemcy” w Łukowej (w podobnym okresie jak *Hirschbach*). Różnice w datowaniu biorą się z faktu, że jedni badacze za podstawę przyjmują pojawienie się pierwszych osadników, inni formalne „osadzenie” kolonii.

*Königsberg* i *Hirschbach* powstały na terenie wójtostw i stanowiły w okresie staropolskim odrębne dzierzawy, pozostałe lokowano w byłych folwarkach starościńskich.

Trzy większe kolonie: *Dornbach*, *Gillershof* i *Königsberg* uzyskały odrębność administracyjną, zaś dwie pozostałe nie miały samodzielnego statusu. W 1930 r. wszystkie kolonie straciły swoją autonomię. Zostały wcielone do poszczególnych wiosek i stały się odtąd ich integralną częścią.

Kolonie ulegały stopniowej polonizacji: o ile w 1900 r. w *Königsbergu* żyło 188 Niemców i 12 Polaków, a w *Hirschbach* 121 Niemców i 22 Polaków, to w II Rzeczypospolitej te proporcje zmieniły się znacznie na rzecz żywiołu polskiego. Koloniści sprzedawali swoje majątki miejscowym gospodarzom i wyprowadzali się w inne rejony kraju, głównie do zaboru pruskiego.

Na terenie gminy Nowa Sarzyna pozostały po kolonistach dwa cmentarze; w Woli Zarczyckiej i Jelnej-Baranówce. Pochowani są tu chrześcijanie, obywatele II Rzeczypospolitej (wcześniej Galicji), należący do kościoła protestanckiego wyznania ewangelicko-reformowanego.

### Cmentarz w Jelnej-Baranówce (d. *Hirschbach*)

Działka nr 2065 o pow. 10 arów jest własnością gminną. Leży na północ od zwartej zabudowy Baranówki i na zachód od Łysej Góry (184,1 m n.p.m.). Jeszcze w końcu lat 60. XX w. zachowanych było co najmniej kilka steli nagrobnych z granitu i piaskowca z inskrypcjami w języku niemieckim oraz pojedyncze krzyże. Niektóre otoczone były słupkami z rozpiętymi na nich kutymi łańcuchami. W latach 70. w nieustalonych okolicznościach nagrobki zniknęły, ocalało zaledwie kilkanaście oryginalnych słupów ogrodzeniowych. Były wykonane z betonu, prawdopodobnie około 1907 r. Przestrzeń między nimi wypełniał metalowy płot, który nie wiadomo kiedy został zdemontowany. W ciągu ostatniego półwiecza cmentarz zarosła bujna roślinność i uległ on niemal całkowitemu zapomnieniu.

Od wiosny 2018 r., w ciągu kilku miesięcy, mieszkańcy Jelnej, Baranówki, Łukowej i Nowej Sarzyny, społecznie z terenu cmentarza usunęli śmieci, odkrzaczyli, wycięli samosiejki, na ocalałych grobach ustawili krzyże. Cały cmentarz został ogrodzony.

Spośród różnych osób i organizacji zaangażowanych w rewitalizację, szczególne wyróżnili się radni, a zarazem sołtysi: Edward Baj z Łukowej i Michał Zawadzki z Jelnej. Swój wkład wnieśli także

strażacy z OSP w Jelnej i Łukowej. Pod okiem nauczycieli i księdza pracowała młodzież ze szkół podstawowych w Jelnej i Rudzie Łańcuckiej. Pomagali mieszkańcy Nowej Sarzyny i wolontariusze z innych miejscowości. Władze gminy, z burmistrzem Andrzejem Rychlem na czele, od samego początku wspierały inicjatywę, m.in. kierując do pomocy pracowników komunalnych. Podziękowania należą się także właścicielom zakładów kamieniarskich z Woli Zarczyckiej i Łukowej oraz osobom prywatnym, jak choćby Januszowi Rudzińskiemu z Rudy Łańcuckiej, który podarował betonowe słupy ogrodzeniowe. Zbigniew Kłak, właściciel firmy „Kowalstwo artystyczne” wykonał nieodpłatnie bramkę do cmentarza.

Wymienione działania przywróciły to zapomniane miejsce zbiorowej pamięci i na nowo wpisały w przestrzeń społeczno-kulturową Miasta i Gminy Nowa Sarzyna. Inicjatorem i koordynatorem projektu był Janusz Motyka.



2016 rok



2018 rok



2018 rok



**Cmentarz w Woli Zarczyckiej (d. Königsberg)**



2014 rok

Działka nr 12 425 o pow. 15 arów jest we władaniu samoistnym Gminy Nowa Sarzyna. Leży w dawnej części wioski o nazwie Zastawna Góra, na południe od centrum Woli. Po rozebraniu w latach 60. XX w. protestanckiego kościoła, przez kilkadziesiąt lat cmentarz porastał zielskiem. Około 2007 r. potomkowie kolonistów rozpoczęli jego restaurację. W roku 2008 w wydzielonej części cmentarza utworzyli tzw. „Miejsce ciszy” oraz „Miejsce pamięci”. Jego obszar wyznacza gustowne ogrodzenie ze słupków i solidnych łańcuchów. Wewnątrz tego lapidarium umieścili kilka obiektów, zarówno zabytkowych, jak też współczesnych. Jednym z nich jest granitowa płyta z cytatem z Biblii, jak również informacją, że miejsce to powstało dzięki darowiznom potomków kolonistów, którzy żyjąc na całym świecie „dają sygnał do porozumienia narodów i życia w pokoju”. Obelisk ufundowało dwadzieścia rodzin: Baum, Bollenbach, Dauheimer, Delong, Dumler, Frick, Herold, Konrad, Lauber, Leib, Lohrfink, Lutz, Metzger, Rollwagen, Rothaug, Tempel, Theobald, Uibel, Vetter oraz Vonau.



2016 rok

Z kolei przy zachowanej steli nagrobnej rodziny Metzgerów ustawiono głaz z granitową płytą i napisem: „Ten nagrobek przetrwał wszelkie zawirowania przeszłości. To miejsce daje nam odwagę, aby je uwiecznić dla przyszłych pokoleń”. Obelisk fundowały trzy rodziny oraz samorząd gminy Rodenbach (Rheinland-Pfalz).

W czerwcu 2008 r. na zaproszenie samorządu, w dorocznym Dniach Nowej Sarzyny wzięła udział delegacja władz miasta Ebertsheim-Rodenbach z Klausem Linką na czele. Jednym z ważniejszych punktów kilkudniowego pobytu niemieckich gości było odsłonięcie „Miejsca pamięci”. W latach kolejnych z pomocą miejscowych gospodarzy, teren cmentarza odczyszczono i wycięto samosiejki. Cztery lata temu potomkowie kolonistów zlecieli firmie z Górna wykonanie kolejnych elementów; granitowej steli z krzyżem, granitowych tablic informacyjnych (w języku polskim i niemieckim) oraz stylowego ogrodzenia. Pojawiły się też kolejne obiekty, jak choćby



2015 rok

współczesna pamiątkowa stela Małgorzaty i Fryderyka Uibel, którzy uciekając w lipcu 1944 r. przed Armią Czerwoną zginęli tragicznie w okolicach Górna.

Zabytkową wartość ma stela nagrobna miejscowego pastora Franza Schillera, z pochodzenia Czecha, który posługiwał w Königsbergu 24 lata i zmarł w 1883 r. Zachowana w dobrym stanie, ale w szczytowej części jest splekana, gdyż w 1944 r. trafiły w nią trzy sowieckie pociski. Czerwonoarmiści zrobili sobie ze steli cel do strzelania. Twórcy „Miejsca ciszy” umieścili ją w lapidarium, ponieważ nie są w stanie precyzyjnie wskazać miejsce pochówku pastora.

Potomkowie kolonistów co roku odwiedzają Wolę Zarczycką i są w stałym kontakcie z kilkoma rodzinami z tej miejscowości. Dzięki temu w lapidarium jest stale utrzymany porządek. Także w pozostałej części założenia cmentarnego poza „Miejscem ciszy” co jakiś czas koszona jest trawa. Każdej jesieni są grabione i wywożone liście. W lipcu br. wolontariusze z Woli Zarczyckiej dodatkowo skosili trawę na tym cmentarzu. Skleili także zabytkową kamienną stelę pastora.

Oba cmentarze są na tyle interesujące, że warto je uwzględnić przy promowaniu atrakcji turystycznych naszej gminy.

*Janusz Motyka, fot. J. Motyka*



2018 rok



2018 rok

## Piknik Rodzinny „Magdalenki”



22 lipca w Sarzynie odbyła się kolejna edycja Pikniku Rodzinnego „Magdalenki”, który tradycyjnie zgromadził liczną grupę mieszkańców sołectwa i okolicznych miejscowości. Publiczność i zaproszonych gości przywitał zastępca prezesa Stowarzyszenia Ludowego „Sarzynioki” Andrzej Stachula. Następnie zaprezentowali się miejscowi artyści: kapela ludowa „Sarzynioki” wraz z Zespołem Śpiewaczym KGW, uczennice Szkoły Podstawowej w Sarzynie w pokazie akrobatycznym oraz najmłodsza grupa strażacka w konkurencjach sportowo-pożarniczych.

Dużym zainteresowaniem cieszyły się konkursy dla dzieci i dorosłych. Podczas jednej z konkurencji przypomniana została czynność



robienia wianków z polnych kwiatów. Pod okiem parń z KGW odbyły się także warsztaty kulinarne, których efektem była degustacja smacznych regionalnych potraw. Wszystkim uczestnikom zabawy zostały wręczone nagrody rzeczowe ufundowane przez Burmistrza Miasta i Gminy Nowa Sarzyna, PGNiG w Sanoku oraz KGW w Sarzynie.

Na zakończenie pikniku miała miejsce zabawa taneczna przy muzyce zespołu „Comers”.

Impreza została zorganizowana przy współpracy Ośrodka Kultury w Nowej Sarzynie, KGW i OSP w Sarzynie oraz Stowarzyszenia Ludowego „Sarzynioki”.

Anna Kuranty fot. J. Zybura

### miasto i gmina

## „Bawmy się, uczmy się...”, czyli zabawa w Gościńcu”



1 lipca 2018 r. na placu przy Świątlicy Środowiskowej w Gościńcu odbył się piknik rodzinny „Bawmy się, uczmy się...”. Imprezę rozpoczął bieg uliczny pod patronatem pośła Jerzego Paula, który ufundował dla uczestników atrakcyjne nagrody. Kolejnym punktem programu był turniej siatkówki plażowej dziewcząt i chłopców o Puchar Burmistrza Miasta i Gminy Nowa Sarzyna. Równolegle odbywały się konkurencje sprawnościowe dla dzieci młodszych, w których zwycięzcy otrzymali nagrody ufundowane przez OSP w Łętowni. W przerwie między konkurencjami najmłodsi popisali się swoimi umiejętnościami wokalnymi. Całość imprezy uświetnił występ kapeli Folk Band z Łętowni. Przez cały czas trwania pikniku dzieci korzystały z darmowych zjeżdżalni. Na zakończenie odbyła się zabawa taneczna z zespołem „Amigo”.

Organizatorem imprezy była LGD Stowarzyszenie „Region Sanu i Trzebośnicy” przy współpracy z Sołtysem Franciszkiem Wilkiem, Radą Sołecką oraz Ośrodkiem Kultury w Nowej Sarzynie.



Organizatorzy składają podziękowania Natalii Słomiany, Patrycji Kubasiewicz i Kacprowi Szewczykowi za udzieloną pomoc oraz tym wszystkim, którzy przyczynili się do przygotowania pikniku.

Regina Kusiak, fot. J. Zybura



## Piknik rodzinny dzieci i młodzieży z niepełnosprawnością



W dniu 30 czerwca 2018 r. na terenie Niepublicznego Ośrodka Rewalidacyjno – Wychowawczego w Nowej Sarzynie odbył się „Piknik rodzinny dzieci i młodzieży z niepełnosprawnością wraz z rodzicami i rodzeństwem”.

Otwarcia imprezy dokonała dyrektor Magdalena Kusy, zapraszając zebranych do wspólnej zabawy. Na licznie przybyłych czekało wiele atrakcji: trampolina, dmuchane zjeżdżalnie, malowanie twarzy, zwiedzanie wozu strażackiego, gry i zabawy z nagrodami czy przejażdżka konno. Dzieci mogły do woli korzystać z placu zabaw. Miłą niespodzianką była wizyta Myszki Miki wraz ze swoimi przyjaciółmi.



Dużym powodzeniem cieszyło się stoisko decoupage, na którym Małgorzata Trojnar uczyła rodziców niektórych technik zdobniczych. Pracownicy ośrodka przyrządzili poczęstunek oraz kielbaski z grilla.

Wychowawczynie Ewelina Wraga i Sylwia Szczepańska przygotowały dla uczestników imprezy mnóstwo atrakcyjnych zabaw i konkurencji oraz przedstawienie pt. „Skarb pirata Łukasza”, w którym wystąpili wychowankowie Niepublicznego Ośrodka Rewalidacyjno – Wychowawczego im. Stanisława Paszka i Niepublicznego Przedszkola Specjalnego.

S. Szczepańska, E. Wraga

### sport

## IKO Tataria Cup 2018



16 czerwca br. w hali nowosarzynskiego MOSiR-u odbyła się VI edycja międzynarodowego turnieju karate „Tataria Cup”. Do rywalizacji przystąpiło 150 zawodników z Polski oraz zagranicznych klubów z Łotwy i Rumunii. Swoim honorowym patronatem zawody objęli: Wojewoda Podkarpacki, Marszałek Województwa Podkarpackiego, Starosta Leżajski, Burmistrz Miasta i Gminy Nowa Sarzyna oraz Poseł na Sejm Jerzy Paul. Sędzią głównym turnieju był Shihan Paweł Juszczyk.

Po oficjalnym otwarciu, którego dokonał burmistrz Andrzej Rychel wraz z prezesem LKKK Mirosławem Hołdą i sensei Dariuszem Burdą rozpoczęły się zmagania zawodników na trzech matach tatami. Zawody odbywały się formule kata i kumite full contact według pełnych przepisów karate kyokushin. Rywalizacja stała na bardzo wysokim poziomie. Szczególnie goście z Rumunii „wysoko zawiesili poprzeczkę”, pokazując bardzo dobre przygotowanie do turnieju. Można było zobaczyć wiele widowiskowych i efektownych walki.

Zawodnicy Leżajskiego Klubu Kyokushin Karate wywalczyli drużynowo pierwsze miejsce, drugiej zajął Bielski Klub Kyokushin Karate, a trzecie KSW Bushi z Józefowa.

Turniej został zorganizowany z pomocą Urzędu Miasta i Gminy Nowa Sarzyna i Ministerstwa Sportu i Turystyki.

LKKK, fot. J. Zybur

## Jakub Olechowski wystąpił w kartingowych mistrzostwach świata



W dniach 25-29 lipca 2018 r. na szczecińskim torze Silver Gokart Center odbyły się mistrzostwa świata w kartingu halowym „Kart World Championship”. To pierwsza tego typu impreza zorganizowana w Polsce. W zawodach wzięło udział 140 kierowców z Europy, Japonii, USA, Kolumbii i Brazylii. Wśród najlepszych światowych zawodników był mieszkaniec gminy Jakub Olechowski, uczeń ósmej klasy Szkoły Podstawowej w Woli Zarczyckiej. Podczas tygodniowych zmagania, do przejechania było dwa wyścigi finałowe poprzedzone jednym okrążeniem kwalifikacyjnym. Pierwszy dzień był dla Kubę pechowy, bo został zdyskwalifikowany za agresywną jazdę, co oznaczało, że w kolejnych startach nie mógł już pozwolić sobie na błędy. Zrehabilitował się już drugiego dnia, kiedy zajął trzecie miejsce, zdobywając swój pierwszy brązowy medal na mistrzostwach świata. Kolejne finały kończył tuż za podium, co w rezultacie dało mu wysokie dziewiąte miejsce w klasyfikacji końcowej w kategorii junior.

oprac. red

# FOTORELACJA Z DNI MIASTA I GMINY NOWA SARZYNA

